中華民國九十八年歲次己丑閏五月初六日 新莊 和德壇

Ngày mùng 6 tháng 5 Tuế thứ Kỷ Sửu Trung Hoa Dân Quốc năm 98(2009)

Tân Trang Hòa Đức phật đường

恭求仙佛慈悲指示訓 Cung cầu Tiên Phật từ bi chỉ thị huấn

道化十方引迷童 傳佈聖音濟世平

Đạo hóa thập phương dẫn mê đồng Truyền bố thánh âm tế thế bình

Độ hóa thập phương dẫn dắt những người còn đang mê muội

Truyền bố thánh âm để cứu tế thế gian an bình

濟人濟眾先修己 安身立命掃愚矇

Tế nhân tế chúng tiên tu kỷ

An thân lập mệnh tảo ngu mông

Muốn cứu nhân cứu chúng phải tự mình tu trước

An thân lập mệnh quét sạch đi hết ngu mê

天之明命人傳續 道賴人弘渡有情

Thiên chi minh mệnh nhân truyền kế

Đạo lai nhân hồng độ hữu tình

Minh mệnh của trời là do người tiếp tục truyền thừa xuống

Đạo dựa vào người để hồng độ những người hữu duyên

尊前導後禮節有 活潑玲瓏知變通

Tôn tiền đạo hậu lễ tiết hữu

Hoạt bát linh lung tri biến thông

Kính trên dẫn dắt người sau phải có lễ tiết

Hoạt bát linh động phải biết ứng biến cho thông

吾乃

Ngô nãi

道濟天尊 奉

Đạo Tế Thiên Tôn phụng

中旨 降和德

Mẫu chỉ giáng Hoà Đức

慈申容

Từ Mẫu dung

進門早叩

vào cửa sớm đã tham khẩu

復問徒兒可 Xin chào(安好)

lại hỏi các đồ nhi có khoẻ không (xin chào)

平心靜氣勿妄動

Bình tâm tịnh khí đừng vọng đọng

再待為師訓言評

Lại đợi Thầy phê huấn ngôn bình

哈哈 Ha ha

真道應運傳世間 為化人間眾坤乾

Chân đạo ứng vận truyền thế gian

Vì giáo hóa thiện nam tín nữ

得道之者緣份有 累世積來之善緣

Đắc được đạo là người có duyên phận

Lũy kiếp tích lại cái thiện duyên này

徒眾今能佛門入 勿將此緣來輕觀

Chúng đồ hôm nay có thể vào cửa phật

Đừng có xem thường cái duyên phân này

佛緣深厚受師點 把握當下急向前

Phật duyên thâm hậu đắc thọ Minh Sư điểm

Nắm bắt ngay tại lúc đó khẩn cấp hướng tiến trước

上天慈憫方傳道 欲將玉石分兩班

Thượng Thiên từ mẫn mới truyền đạo Muốn để ngọc đá phân chia làm hai

徒兒有幸台灣至 無邊幸福握於拳

Các đồ nhi có may mắn đến được Đài Loan

Hạnh phút vô biên phải biết nắm bắt lấy

又逢引保引爾進 求了大道明真顏

Lại gặp dẫn bảo sư dẫn dắt đồ nhi vào cửa phật

Cầu được đại đạo hiểu rõ chân nhan

燃燈佛所得受記 頓見本來妙玄關

Đắc được thọ ký từ Nhiên Đăng Phật Đốn kiến bổn lai diệu hyền quang

勿將此道視兒戲 以為迷信觀之焉

Các đồ nhi đừng xem đây như là một tuồng kịch Và cũng đừng nghĩ là mê tín à

人皆有愿下塵世 亦有冤債須了還

Làm người đều có nguyện mà xuống trần thế Cũng có oan tình cần phải liễu trả hết nguyện xưa

爾今逢道知修進 學習菩薩慈心綿

Đồ nhi hôm nay đắc đạo biết mà tu tiến Học theo lòng da từ bi của Bồ tát

知向大道命運改 不再困囿於南閣

Biết hướng đến đại đạo mệnh vận sẽ thay đổi Không bị cột chặt trong bàn tay của Diêm la Vương

明透人生之真諦 莫再茫然度時間

Nhìn thấu nhận thức về cuộc sống Đừng có mịt mù độ qúa thời gian

人生之理當明白 孝道二字知行全

Chân lý của cuộc sống phải hiểu rõ Hiếu đạo hai chữ phải giữ cho tròn

父慈子孝夫婦順 古之綱常莫忘焉

Cha hiền con hiếu vợ chồng hoà thuận Cang thường cổ xưa đừng quên hết

利字當前知思索 何謂對錯有主權

Phải biết suy nghĩ tìm tòi trước về chữ lợi Cái gì đúng sai đều có chủ quyền

莫為金錢己出賣 殘害自己性靈顏

Đừng vì kim tiền mà bán rẽ chính mình Mà làm cho thân tâm linh mình bị thương tổn 知福惜福更造福 知恩感恩福無邊 Biết phúc tiếc phúc càng tạo phúc Biết ân cảm ân phúc vô biên

處世但求中道合 不偏不倚稱良賢 Đeo đuổi mọi việc phải hợp với đạo Không thiên không lệch mới gọi là lương hiền

舉頭三尺有神明 心胸廣大勿欺瞞
Ngắn đầu ba thước có Thần Minh chứng giám
Tấm lòng quảng đại đừng nên dối lừa
坦蕩光明立地天 方能快樂身輕安
Thẳng thắng vô tư quang minh lập thiên địa
Mới có thể có được thân an nhàn vui vẽ

徒眾自將師語悟 脾氣毛病知改刪 Chúng đồ nhi phải tự hiểu những lời nói của Thầy Những thói hư tật xấu tính nóng nãi phải sữa cho sạch hết

恢復本來之天性 赤子之顏對上天 Hồi phục lại bổn lai thiên tính của mình Dùng tâm trong sáng như trẻ để đối với bề trên

佛堂之中勤叩首 無形之中智加添 Ở trong phật đường thường hay khấu đầu Trong sự vô hình được tăng thêm trí tuệ

學習修道辦道進 絕對是好無差偏 Học tập tu đạo bàn đạo ngày càng tân tiến Tuyệt đối là tốt không có sai đâu

徒眾皆是才智者 願眾有覺心誠虔 Các đồ nhi đều là người tài trí Hy vọng các đồ nhi giác ngộ giữ lòng thành

好嗎 Được không

轉筆再告吾徒童 為師淺言盼明情 Chuyển bút lại nói cùng các đồ đồng Thầy đây lời cạn hy vọng hiểu rõ

辨道開荒不容易 三保謹記保安平

Bàn đạo khai hoang không đơn giản Tam bảo nhớ kỷ giữ bình an

(tam bảo : bảo vệ đạo trường , bảo vệ tiển nhân , bảo vệ chính mình)

佛規禮節活潑通 上情下達多溝通

Phật quy lễ tiết linh động hoạt bát thông chuyển Nhiều cách truyền đạt để hợp lý hợp tình

同修之間當互勉 有何事情說分明

Đồng tu với nhau phải cùng khích lệ Có sự tình gì nói rõ phân minh

真正公心將道闡 方是快樂修道童

Chân thật công tâm để triển khai đạo Mới thật sự là người tu đạo vui vẽ

不為道權與道利 不為道中之虚名

Đừng vì đạo quyền và đạo lợi Đừng vì hư danh của đạo trong

一心一意揚大道 渡眾有緣彼岸登

Một lòng một ý biểu dương đại đạo Độ người hữu duyên để lên bến bờ

徒兒心意天明曉 再加把勁往前衝

Tâm ý của đồ nhi bề trên đều hiểu rõ Lại cố tăng thêm sức hướng trước vượt lên

永不休息菩薩效 行道終久建奇功

Học theo Bất Hưu Tức Bồ Tát không ngơi nghĩ Hành đao lâu ngày mới kiến kỳ công

好嗎

Được không

因時有限師言此 不多下述隱佛庭

Bởi vì thời gian không có hạn Thầy nói đến đây Không nói nhiều nữa ẩn thân trong phật đường

哈哈止

Ha ha chỉ

法會側記

天雨雖大,不潤無根之草,佛法雖廣,不渡無緣之人,在三期末劫 大開普渡的今日,生長在寶島台灣的人們,依然有許多人未能獲得真 道,接受明師一指,然而,或許是緣,更應該是因,是累世種下的因, 才成就今日的緣,這一群不論是遠嫁來台或是來台工作的越南道親終於 機緣成熟,來到和德佛堂參加率性進修班法會接受佛光普照。

感謝天恩師德、感謝道場、感謝點傳師的苦心,這些對華語尚未完 全融入的道親,特別開了他們熟悉的越語法會,讓他們能對道有更深刻 的體會。

經過一系列課程,大家心也靜下後,下午恭求仙佛慈悲指示師尊親自臨壇,用他們熟悉的越語 Xin chao 相問候,非常慈悲,也非常溫馨。

師尊首先讚歎大家佛緣深厚,能到台灣,能求真道,也提醒大家不可將這殊勝的因緣當兒戲而不知珍惜,告訴大家要真心向道,才能改 運,才能脫離六道輪迴,要明透人生真諦做該做的事,不要浪費時光。

對這些台灣媳婦的新住民,師尊也勉勵大家要注重孝道,善侍台灣的公婆,畢竟,父慈、子孝、夫婦和順這種倫常一定要謹記奉行,來到台灣當然也是為了改善娘家生活,但在金錢取捨上應該詳加思考,千萬不可為了利而出賣自己,甚至做出一些傷天害理的事。

師尊慈悲的再次提醒大家,有緣進入佛門,有幸成為白陽修士,就 要將平常不好的脾氣毛病刪除,有空常來佛堂叩首,學習佛規禮節,學 習修道辦道,這是一條最好的路,不會有錯的。

針對國外開荒不易一事,師尊特別叮嚀大家要謹記三保(保護道場、保護前人、保護自己),畢竟留得青山在,一切好辦事。平常同修之間要相互勉勵,彼此多溝通,要公心一片,大家都是為上天辦事,你付出多少上天都明曉,不宜有權利、虛名的執著,要大家效法不休息菩薩的精神,若能堅持到底,最後一定能建出奇功的。

徒的事、徒的心,老師知道,都能體會,只要大家保持初發心上天 是絕對不會辜負你的,師尊的這一番慈訓,值得大家用心去體會。

Pháp hội trắc ký

Nước mưa tuy lớn , cũng không thấm nhuần cỏ không rễ , phật pháp tuy quảng , cũng không độ kẽ vô duyên , trong thời kỳ Tam Kỳ mạc kiếp đại khai phổ độ ngày nay , những người sinh trưởng trên bảo đảo Đài Loan , cũng còn có rất nhiều người chưa được đắc đạo , tiếp thụ Minh Sư nhất chỉ điểm , nhưng mà cũng có thể là duyên , càng chắc hơn nữa là nhân , là do lũy kiếp chồng xuống mới thành tựu nhân duyên ngày nay , nhóm đạo thân Việt Nam bất luận là từ xa xôi gã đến Đài Loan hoặc là đến Đài Loan làm việc , nói chung là cơ duyên đã chín mùi , đến Hoà Đức phật đường tham gia lớp pháp hội suất tính tiến tu ban tiếp thụ phật quang phổ chiếu .

Cảm tạ Thiên Ân Sư Đức, cảm tạ đạo trường, cảm tạ sự cực nhọc khổ tâm của các vị Điểm Truyền Sư, những đạo thân này đối với tiếng hoa chưa hoàn toàn hiểu hết cho nên đặc biệt mở pháp hội Việt Nam quen thuộc cho mọi người, để đạo thân đối với đạo càng hiểu sâu sắc hơn.

Trải qua một loạt các bài giảng, sau khi tâm của mọi người đã được tịnh xuống, buổi chiều cung thỉnh tiên phật từ bi chỉ thị, Sư Tôn đích thân lâm đàn dùng từ ngữ bằng tiếng Việt "Xin chào" để hỏi thăm tất cả mọi người, vô cùng từ bi và vô cùng ấm áp.

Đầu tiên Sư Tôn tán thán phật duyên của mọi người thâm hậu, có thể đến Đài Loan, có thể cầu được chân đạo, và cũng nhắc nhở mọi người không thể đem nhân duyên thù thắng này xem như một trò đùa mà không trân trọng, nói cho mọi người là phải một lòng hướng đạo, mới có thể thay đổi được vận mệnh, mới có thể thoát khỏi lục đạo luân hồi, phải nhìn thấu những chân lý những việc cần nên làm, đừng lãng phí thời gian.

Đối với những Di Dân Mới cô dâu Đài Loan , Sư Tôn cũng khích lệ mọi người phải xem trọng đạo hiếu , đối đãi tốt với cha mẹ chồng , chung quy là phụ từ tử hiếu , vợ chồng hòa thuận , loại luân thường này nhất

định phải nghi nhớ mà làm theo , đến Đài Loan đương nhiên cũng là muốn cải thiện cuộc sống kinh tế bên nhà mẹ ruột , nhưng trên vấn đề tiền bạc cho và nhận cần phải suy nghĩ cho thật tường tận , tuyệt đối không thể vì lợi mà bán rẽ chính mình , thậm chí làm ra những một số việc không có tình người .

Sư Tôn lại từ bi một lần nữa nhắc nhở mọi người, có duyên bước vào phật đường, có may mắn thành Bạch Dương Tu Sĩ, tức là phải để những thối hư tật xấu bỏ đi hết, có rãnh rỗi thường trở về phật đường khấu đầu, học tập phật quy lễ tiết, học tu đạo bàn đạo, đây là con đường rất tốt, không có sai đâu.

Nhằm vào việc hạ trường khai hoang , Sư Tôn đặc biệt căn dặn tất cả mọi người phải nhớ kỷ tam bảo (đó là : bảo vệ đạo trường , bảo vệ tiền nhân , bảo vệ chính mình) ít nhiều cũng phải để đường sau để dể bề làm việc . Bình thường đồng tu với nhau phải tương thân giúp đỡ cổ vũ lẫn nhau , đôi bên phải nói cho rõ ràng , phải có công tâm , mọi người đều vì bề trên mà bàn sự , các vị cống hiến bao nhiều bề trên đều hiểu rõ , không nên có quyền lợi hư danh mà cố chấp , muốn mọi người học theo tinh thần của Bất Hưu Tức Bồ Tát nếu có thể kiên quyết đến cùng , cuối cùng rồi nhất định cũng có thể tạo ra kỳ công .

Việc của đồ nhi , tâm của đồ nhi , Thầy biết , đều hiểu rõ , chỉ cần mọi người giữ chặt phát tâm ban đầu , bề trên tuyệt đối không phụ lòng đồ nhi , những lời từ huấn này của Sư Tôn , đáng được mọi người dùng tâm để hiểu .

濟公活佛略傳

<u>宋朝</u>齊公活佛在理天原本是個灑脫自在的<u>降龍羅漢</u>,後來在 五濁惡世中遊化人間,他五十年濟世救人的聖跡,使後代人們極為 瞻仰與欽敬。

一、羅漢應世

浙江省的天台縣,有一位官員姓<u>李名茂春</u>,為人純潔厚重且又謹慎自愛,不貪一切名聞利養,雖然做官好多年,但潔白素性,所以對於做官,總覺得沒什麼興趣,於是辭官退職回家隱居。夫妻俩日夜求神拜佛,希望能得子以續香火。

由於誠心祝禱,因而感動羅漢。一天晚上,<u>王</u>夫人夢見一位紫腳金色的仙人拿一朵五彩的蓮花送給她,她毫不躊躇的接過這朵美麗的五彩蓮花,一口氣就把它吞下肚子裡,從此王夫人就身懷六甲。到了臨盆日子,正是宋光宗元年十二月初八日,<u>王</u>夫人生下了一個面如滿月,眉目清秀的男嬰,當小男嬰降生的剎那,香氣盈門,滿室紅光。<u>李</u>員外晚年得此貴子,急忙焚香點燭,感謝佛菩薩的慈蔭。

二、高僧來賀滿月.

當小孩子滿月時,天台山 國清寺的性空長老,來到李府特為公子取名「修緣」二字,顧名思義是叫他不忘自己的根基因緣,長老摸著小孩的頭說:「聖凡是相隔天淵,既來了就好了,但不可走錯了路頭。」孩子似乎了解老和尚的話,因而現出了微笑。性空長老點明了這孩子的因緣,也對李員外夫妻作了交代。後來性空長老圓寂前又特別叮嚀李員外,將來修緣出家,可投靈隱寺 遠瞎堂長老為師。

三、少年靈穎、宿世智慧

修緣在八歲時,父母請家庭教師來教導他研讀詩書。到了十二 歲的那年,他就已經熟讀四書五經、諸子百家,不僅精通文理,而 且吟詩作賦樣樣精通。

四、出家

歲月似箭,轉眼修緣已十八歲,父母正為他的終身大事而託人尋找好姑娘,奈何世事無常,王夫人後來罹患重病而撒手西歸,不久,父親也接著與世長別。修緣為父母守喪期滿後,深感生死大事不容忽視,乃至杭州 西湖 靈隱寺拜遠瞎堂長老出家。長老之定後了解修緣的因緣,知道這是一大事因緣,乃為修緣取法名道濟,並且要他先去禪堂學習打坐。奈何道濟不慣一直打坐而不探討佛法真理的修行方式,一夜之間跌了好幾回,頭上結了疙瘩四、五粒,因而心想既然進了佛門,怎好意思悔不當初呢?只好忍著苦熬下去,又是苦熬兩天,總覺得佛門中,實是苦惱萬千,一點意思都沒有,因此他想著:「我出家的目的是指望能夠明心見性,對佛法有所體驗了解,但是,如今卻像死人似的只坐在聾聽瞎視中,這和那些土木泥膏塑像有什麼差別呢?」因此要去拜辭方丈準備回家。

五、開悟

在方丈室的<u>遠瞎堂</u>長老已知<u>道濟</u>的情況,因此當<u>道濟</u>到了方丈室,<u>遠瞎堂</u>長老就叫<u>道濟</u>走近些,然後就往他的面門打了一巴掌,打得他跌一轉,又對他大聲的喝著說:「自己來處還不悟,倒向老僧尋去路,這一掌,打你這個沒記性。」藉著這一打就點開了玄關妙竅,<u>道濟</u>當下大徹大悟,明白了亙古不變的自性,也憶起了自己的因緣使命。

六、裝瘋賣傻,濟世救人

道齊從此隱藏本相,和光同塵,他的一舉一動,都是帶著幾分 癲醉的姿態,卻暗藏著玄機妙用。五十幾年以遊戲神通救人無數, 自山明水秀的西湖至江南太湖流域一帶,都流傳著道齊勸化人心、 除魔降妖的神跡。他挽天地正氣於不倒,立人間綱常於不墜,因而 世人就尊稱他為濟公活佛,以感念他公心一片、濟世救人的崇高德 性。

七、倒裝降世七十二世

濟公活佛本是理天火精子,為了在人間繼續救苦救難,不戀先 天果位而一再倒裝降世,降生人間共七十二世,每回降世皆是廣渡 有情,隨緣渡化,因而與無數眾生結下親朋眷屬、師徒、同修等善 緣。因此至白陽期, 老申乃派下濟公活佛降世,普渡三曹。

八、白陽二祖普渡三曹

上天大開隆恩,至<u>清朝</u>末年生民塗炭之際,時轉白陽期,派下<u>彌勒佛</u>降世,掌天盤大開普渡,為白陽初祖。<u>濟公活佛</u>為了協助<u>彌</u>勒佛完成大任,乃在光緒十五年七月十九日誕生於山東省 齊寧縣,俗姓張,華光璧。民國四年求得大道後,即一心向道,勤修不倦。民國十九年與師母孫慧明(乃月慧菩薩轉世)同領天命,掌管道盤,普渡三曹,成為白陽期第二代祖師。師尊領受上天賦予神聖重責後,日夜辛勞,操辦無數道務,天道因而於數年間傳遍大江,年中秋夜回天繳旨,蒙 老申勅封為「天然古佛」。師尊雖已道成天上,然依舊心繫眾生,不忍心徒兒不明修道方針,因此,不但四處顯化,渡化眾生,為徒解困消災,又於班班法會中臨壇與徒兒相會,從代眾生,為徒解困消災,又於班班法會中臨壇與徒兒相會,並講說無數契機妙法,使眾徒兒在修道過程中,得以增福添慧,而順利邁向返回理天瑤熙的康莊大道。

師尊德澤廣被三曹,不僅使諸天仙佛深受感動,亦是芸芸眾生 所永遠瞻仰、追隨的一代明師。

Lược truyền về Tế Công Hoạt Phật

Vào <u>đời Tống Tế Công Hoạt Phật</u> ở lý thiên vốn là một vị <u>Giáng Long La Hán</u> rất tự tại cởi mở, sau đó ở trong ngũ trược ác thế du hóa nhân gian, 50 mươi năm những thánh tích tế thế cứu người của Ngài khiến cho người đời sau lấy đó mà chiêm ngưỡng và khâm kính.

1- La Hán ứng thế

<u>Huyên Thiên Đài</u> của <u>tỉnh Triết Giang</u> có một vị quan viên họ <u>Lý</u> tên <u>Mâu Xuân</u>, làm người thuần khiết hậu trọng mà lại cẩn thận tự trọng, không tham lam những thứ danh tiếng lợi dưỡng, tuy nhiên đã làm quan nhiều năm, nhưng tính tình trong trắng, cho nên đối với việc làm quan cũng có thể nói không có hứng thú gì, vì thế mà từ quan thôi chức về quê ẩn cư, hai vợ chồng ngày đêm cầu thần bái phật, hy vọng có con để nối giồng.

Do lòng thành tâm cầu xin bái phật , vì thế mà cảm động La Hán . Có Một đêm , Vương phu nhân nằm mộng thấy một vị Tiên Nhân cước tím kim sắc cầm một đóa hoa sen ngũ sắc đưa cho bà , bà không một chút chần chừ nhận lấy đóa hoa sen ngũ sắc tuyệt đẹp này , một hơi nuốt cả đóa sen này vào trong bụng , từ đó Vương phu nhân mang thai . Đến ngày lâm bồn , chính là ngày mùng 8 tháng 12 năm Tống Quang Tống Nguyên , Vương phu nhân sanh hạ được một đứa con như ý , một bé trai mắt mày thanh tú , ngay tại thời khắc bé trai giáng sinh , mùi hương nồng nặc xông vào , đỏ rực cả phòng . Lý viên ngoại tuổi già đắc được qúy tử , vội vàng đốt hương điểm đuốc , cảm tạ sự từ bi hộ tỳ của Tiên Phật Bồ Tát .

2- Cao Tăng đến chúc đầy tháng

Khi đứa bé đầy tháng , <u>Trưởng Lão Tính Không</u> của <u>Quốc Thanh Tư</u> ở núi <u>Thiên Đài</u> đến <u>Lý</u> phủ đặc biệt đặt tên cho công tử hai chữ [<u>Tu Duyên</u>] , dựa theo ý nghĩa của tên là kêu đứa bé đừng quên đi căn cơ nhân duyên của chính mình , Trưởng Lão vuốt đầu đứa bé và nói : "Thánh phàm chỉ tương cách giữa trời và vực , đã đến thì tốt rồi , nhưng không được đi sai đường ." đứa bé dường như hiểu được lời nói của Lão Hòa Thượng , vì thế mà mĩm cười . <u>Tính Không Trưởng Lão</u>

đã điểm rõ nhân duyên của đứa bé , và căn dặn vợ chồng <u>Lý Viên Ngoại</u> . Sau đó <u>Tính Không Trưởng Lão</u> trước khi viên tịch lại đặc biệt căn dặn <u>Lý Viên Ngoại</u> , tương lai <u>Tu Duyên</u> xuất gia , có thể là ở <u>Linh Âm Tự</u> , do <u>Viễn Hạt Đường</u> Trưởng Lão làm thầy .

3- Thiếu niên linh hoạt thông minh, trí tuệ vốn có từ nhiều kiếp.

<u>Tu Duyên</u> vào lúc 8 tuổi, cha mẹ mời thầy đến nhà dạy học và nghiên cứu thư sách. Đến năm 12 tuổi, người đã thông thạo <u>Tứ Thư Ngũ Kinh</u>, chư tử bách gia, không những chuyên cần tinh thông văn lý, mà còn làm thơ tác phú, mọi mặt đều tinh thông.

4- xuất gia

Năm tháng như tên bay, chớp mắt một cái Tu Duyên đã 18 tuổi, cha me đang vì việc đại sự cả đời mà nhờ người tìm cô nương tốt, biết làm thế nào sự việc vô thường, Vương phu nhân sau đó bệnh nặng mà buông tay nhắm mắt quy tiên, không bao lâu, phụ thân cũng tiếp nối từ biệt thế gian. Sau khi Tu Duyên mãn tang cha mẹ xong, cảm nhận sâu sắc sanh tử đại sự không thể khinh thường, vì thế mà từ Hàng Châu Tây Hồ đến Linh Âm Tự để bái Viễn Hạt Đường Lão Trưởng để xuất gia . Sau khi Trưởng Lão nhập tịnh hiểu được nhân duyên của Tu Duyên, biết được đây là một đại nhân duyên, vì thế nên đặt tên cho Tu Duyên là $\underline{\mathrm{Dao}\ \mathrm{T\acute{e}}}$, đồng thời yêu cầu ngài phải đến trước Thiền đường để học ngồi thiền . Không biết làm sao Đạo Tế không quen với việc cứ ngồi thiền mà lại không tham thảo phương thức tu hành chân lý của phật pháp, một đêm như vậy té xuống mấy lần, trên đầu u thành 4, 5 mụn u, vì thế trong tâm mới nghĩ đã bước vào cửa phật, làm sao hối hân nguyên vong tốt ban đầu? chỉ còn nhẫn nai chiu đưng, lai chiu khổ hai ngày, cuối cùng cảm thấy trong cửa phật, thật sự khổ não vô cùng, một chút ý nghĩa cũng không có, vì thế ngài nghĩ "Mình xuất gia mục đích là hy vọng có thể minh tâm kiến tánh, đối với phật pháp có hiểu được, nhưng mà ngày nay giống người chết ngồi trong đó giống như đuôi mắt, điếc tại như vậy thì chẳng khác gì những tượng được đúc bằng đất , mộc , bùn , cao , nhựa đang ngồi trong chùa vây ? " vì thế mới đi bái từ phương trương chuẩn bi về nhà.

5- khai ngộ

Ở phòng phương trượng <u>Viễn Hạt Đường Trưởng Lão</u> đã biết tình trạng của <u>Đạo Tế</u>, vì thế khi <u>Đao Tế</u> đến phòng phương trượng , <u>Viễn Hạt Đường Trưởng Lão</u> tức kêu <u>Đạo Tế</u> đến gần một chút , sau đó đánh một bạt tay ngay trước mặt , đánh đến ngài té lăn xuống , lại lớn tiếng hét lên và nói với ngài : "Tự mình đến đây còn không ngộ , đảo hướng lão Tăng tìm đường đi , cái bạt tay này , đánh con đứa không nhớ tính ." tiếp theo cái đánh này tức là đã mở huyền quan diệu khiếu , <u>Đạo Tế</u> ngay tại lúc đó đại triệt đại ngộ , đã hiểu rõ hằng cổ bất biến của tự tính , và nhớ lại nhân duyên sứ mệnh của chính mình .

6- giả điên giả khùng, tế thế cứu nhân

Đạo Tế từ đó che giấu bổn tướng , ẩn dật , nhất cử nhất động của ngài đều là mang lại dáng vẽ mấy phần điên khủng say xỉn , nhưng chứa đựng huyền cơ diệu dụng . Năm mươi mấy năm dùng những trò thần thông để cứu vô số người , từ sơn minh thủy tú của Tây Hồ đến một vùng lưu vực của Giang Nam Thái Hồ , đều lưu truyền Đạo Tế khuyên hóa nhân tâm, những thần tích trừ ma hàng yêu . Ngài cứu vãn chánh khí thiên địa vì thế mà không ngã , lập cang thường của nhân gian vì thế mà không trụy lạc, cho nên thế gian tôn xưng ngài là Tế Công Hoat Phât , để cảm ơn tưởng nhớ một lòng công tâm của ngài , tế thế cứu nhân sùng cao đức tính .

7- Đáo trang giáng thế 72 kiếp

<u>Tế Công Hoạt Phật</u> vốn là Hỏa Tinh Tử ở Lý Thiên , vì ở trần gian tiếp tục cứu khổ cứu nạn , không lưu luyến qủa vị ở tiên thiên mà lại đáo trang giáng thế, giáng sinh ở nhân gian tổng cộng 72 lần , mỗi lần giáng thế đều quảng độ hữu tình , tùy duyên độ hóa , vì thế mà cùng vô số chúng sanh kết xuống thiện duyên thân bằng quyến thuộc , thầy trò , đồng tu v.v..Vì thế đến Bạch Dương Kỳ , Lão Mẫu mới phái <u>Tế Công Hoạt Phật</u> hạ giáng trần thế , phổ độ Tam Tào

8- Bạch Dương Nhị Tổ phổ độ Tam Tào

Thương thiên đại khai long ân, đến cuối đời Thanh triều dân chúng sống trong lầm than, là thời kỳ đang chuyển qua Bạch Dương Kỳ, bề trên phái Di Lặc Phật giáng thế xuống trần gian, trưởng thiên bàng đại khai phổ độ, làm Bạch Dương Sơ Tổ. Tế Công Hoạt Phật vì để trợ giúp Di Lặc Phật hoàn thành đại trách nhiệm, vì thế vào ngày 19 tháng 7 năm Quang Tự thứ 15 giáng sanh ở tỉnh Sơn Đông, huyện Tế Ninh, tục tính họ Trương, húy Quang Bích. Dân Quốc năm thứ 4 (1915) sau khi cầu đắc được đại đạo, tức một lòng hướng đạo, cần mẫn tu hành không mệt mõi. Dân Quốc năm 19 (1930) cùng Sư Mẫu Tôn Huệ Minh (chính là Nguyệt Tuệ Bồ Tát chuyển thế) đồng lãnh thiên mệnh, trưởng quản đạo bàng, phổ đô Tam Tào, trở thành Bach Dương Kỳ đời tổ sư thứ hai. Sau khi Sư Tôn lãnh thọ bề trên giao phó trách nhiệm, ngày đêm vất vã và cực khổ thao bàn vô số đạo vụ, thiên đạo vì thế mà trong vòng mấy năm đã truyền khắp đại giang nam bắc. Chỉ vì Sư tôn do hoàn cảnh chiu khổ bôn ba nhiều năm dài, cuối cùng tích lao thành bênh, vì thế mà vào đêm trung thu Dân Quốc năm thứ 36 (1947) về trời giao chỉ, được Lão Mẫu sắc phong là "Thiên Nhiên Cổ Phật". Sư Tôn tuy đã đạo thành thiên thương, vẫn tình thâm như cũ quan tâm chúng sanh, không nhẫn tâm những đồ nhi không rõ phương châm tu đạo, vì thế, không những khắp nơi hiển hóa, độ hóa chúng sanh, vì đồ nhi giải quyết những khó khăn tiêu tai nạn, lại ở trong các lớp pháp hội cùng đồ nhi tương hội, đồng thời giảng thuyết vô số khế cơ diêu pháp , để chúng đồ nhị trong qúa trình tu đao , được tăng phúc thêm huê , mà còn thuận lợi tiến bước phản hồi con đường quang minh đại đạo khang trang ở lý thiên. Đức trạch to lớn của Sư Tôn che phủ lấy Tam Tào, không những khiến cho chư thiên tiên phật chịu sự cảm động sâu sắc, mà còn có vô số chúng sanh vĩnh viễn chiêm ngưỡng, đi theo nhất đại minh sư.

20090628030604



仙佛慈訓 Tiên Phật từ huấn

齊公活佛 慈訓 TÉ CÔ NG HOẠT PHẬT từ huấn

西元二〇〇九年 歲次己丑 閏五月初六日 Ngày mùng 6 tháng 5 nhuần năm Kỷ Sửu, tây nguyên năm 2009

發一崇德 台北道場 新莊區 和德壇 Phát Nhất Sùng Đức Đạo Trường Đài Bắc, khu Tân Trang, Hòa Đức Phật đường

> 社會界越語兩天率性進修班 Giới xã hội Việt ngữ, hai ngày Suất Tính Tiến Tu Ba

道之宗旨

ĐẠO CHI TÔ NG CHỈ

Kính thiên địa , lễ thần minh , ái quốc trung sự , đôn phẩm sùng lễ , hiếu phụ mẫu , trọng sư tôn , tín bằng hữu , hòa hương lân , cải ác hướng thiện , giảng minh ngũ luân bát đức , xiển phát ngũ giáo thánh nhân chi áo chỉ , khác tuân tứ duy cương thường chi cổ lễ , tẩy tâm địch lự , tá giả tu chân , khôi phục bản tánh chi tự nhiên , khải phát lương tri lương năng chi chí thiện , kỷ lập lập nhân , kỷ đạt đạt nhân , vãn thế giới vi thanh bình , hóa nhân tâm vi lương thiện , ki thế giới vi đại đồng.

20090628030604



仙佛慈訓 Tiên Phật từ huấn

齊公活佛 慈訓 TÉ CÔ NG HOẠT PHẬT từ huấn

西元二〇〇九年 歲次己丑 閏五月初六日 Ngày mùng 6 tháng 5 nhuần năm Kỷ Sửu, tây nguyên năm 2009

發一崇德 台北道場 新莊區 和德壇 Phát Nhất Sùng Đức Đạo Trường Đài Bắc, khu Tân Trang, Hòa Đức Phật đường

> 社會界越語兩天率性進修班 Giới xã hội Việt ngữ, hai ngày Suất Tính Tiến Tu Ba



道之宗旨

敬天地。禮神明。愛國忠事。敦品崇禮。孝父母。重師尊。信朋友。和鄉鄰。改惡向善。講明五倫八德。闡發五教聖人之奧旨。恪遵四維綱常之古禮。洗心滌慮。借假修真。於復本性之自然。啟發良知良能之至善。己達達人。挽世界為清平。化人心為良善。冀世界為大同。

ĐẠO CHI TÔ NG CHỈ

Kính thiên địa , lễ thần minh , ái quốc trung sự , đôn phẩm sùng lễ , hiếu phụ mẫu , trọng sư tôn , tín bằng hữu , hòa hương lân , cải ác hướng thiện , giảng minh ngũ luân bát đức , xiển phát ngũ giáo thánh nhân chi áo chỉ , khác tuân tứ duy cương thường chi cổ lễ , tẩy tâm địch lự , tá giả tu chân , khôi phục bản tánh chi tự nhiên , khải phát lương tri lương năng chi chí thiện , kỷ lập lập nhân , kỷ đạt đạt nhân , vãn thế giới vi thanh bình , hóa nhân tâm vi lương thiện , ki thế giới vi đại đồng.



